M.R.O. 14—10,000—21-4-22.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue **DEPARTMENT.**

G.O. No. 2181 — Press ~~Mis.~~

330-331

Dated 19-11- 1860.

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Revenue Department, 19th November 1860.

No. 330. Read the following Proceedings of the Madras Government in the Judicial Department, dated 13th November 1860, No. 1,474 :—

Passing observations on a letter from J. Ouchterlony, Esq., regarding the circulation and sale of Stamp Act and Notices explaining its requirements. (Vide Judicial Proceedings, 13th November 1860, Nos. 110, 111.

No. 331. ORDER THEREON, 19th November 1860, No. 2,181.

Ordered to be communicated to the Board of Revenue for information.

(Signed) J. D. SIM,
Acting Secretary to Government.

JUDICIAL DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following Proceedings of Government, in the Revenue Department.

Referring for disposal paragraphs 2 and 4 of the letter from J. Ouchterlony, Esq., regarding the circulation and sale of the Stamp Act and of Notices explaining its requirements. } (Here enter 30th October 1860, No. 1,991.)

ORDER THEREON, 13th November 1860, No. 1,474.

The Government observe that the Stamp Act XXX of 1860 (in English) appeared in the Gazette in successive issues from the 17th August to the 4th September, its operation having to commence from the 1st October. It does not therefore appear how the English part of the community on the Hills could have had any difficulty in making themselves acquainted with its provisions.

2. On the 14th September, 462 copies of the English Act, partly received from Calcutta and partly printed at Madras, were distributed to the Revenue and Judicial Officers in the Provinces and others, and a further supply kept on sale at the Government Press Office. There has been no demand for more copies in the Provinces.

3. On the 19th September, 648 copies of the Tamil translation were distributed, and of these 50 copies were sent to Coimbatore for distribution and sale at 8 Annas per copy. Translations in the other Vernacular languages have been similarly distributed. Some delay has occurred in the preparation and distribution of some of these translations, which has arisen from the great pressure of work upon the Government Translators who, besides other business, have had simultaneously to undertake the translations of the Stamp Act, Income Tax Act and Arms Act, all enactments of considerable length and requiring much care in rendering them into the Vernacular languages.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To J. Ouchterlony, Esq.
To the Revenue Department.

Exd. F. Cartledge.

No. 30 Collectorship No. 474 475

Revenue 1860 Depart.
Govt for Nov.

No. 2609

Proceedings of the
Madras Govt in the
Judicial Depart.

Dated 13 November
Rec. 15 1860
No 1474

Forwarding observations
on a letter from
J. Cockburn Esq.
regarding the Circu-
lation and sale of
Stamps &c & Rules
explaining its re-
quirements.

No 330 & 331.

No. 2181. 19 November

No. 2181

Ordered to be communi-
cated to the Bd of Rev. for
information.

Fort St. Geo.
19 November 1860.

5 Copies to the Board of Revenue
with pro. Dd No. 1474

Dept-20